

Nous remercions nos partenaires et toutes les personnes qui ont contribué à notre campagne de financement 2019. Vous pouvez nous faire un don en tout temps via notre site web : <http://ciac.ca/dons/> ou via Canadon. Reçus pour fins fiscales pour tout don de 25 \$ et plus. Merci d'avance.

Partenaires :



Avec la participation financière de :



C E N T R E I N T E R N A T I O N A L D ' A R T C O N T E M P O R A I N D E M O N T R É A L	C.P. 42105 BP Roy Montréal (Québec) H2W 2T3, Canada 514.288.0811 info@ciac.ca www.ciac.ca Canada : 10089 0920 RR0001 Québec : QCA 0235-0532
--	--

2019.07.24

C E N T R E I N T E R N A T I O N A L D ' A R T C O N T E M P O R A I N D E M O N T R É A L

LES BISPIRITUELS CHEZ LES PEUPLES AUTOCHTONES

Du 5 au 21 août 2019, de 12 h à 18 h,
Une production du Centre international d'art contemporain de Montréal (CIAC MTL)
en partenariat avec les festivals Présence autochtone et Fierté Montréal.

CDEx, UQAM, 405, rue Sainte-Catherine Est, Local J-R940 (angle rue Saint-Denis).



Adrian Stimson
Buffalo Boy's Born Again, 2012
Performance

Adrian Stimson est un artiste bispirituel né en 1964 à Sault-Sainte-Marie en Ontario. Il est membre de la Nation des Siksika, également appelée «Blackfoot», située en Alberta. Ayant grandi dans la réserve, il a fait partie du conseil tribal pendant huit ans au cours des années 1990, avant de quitter, en 1999, pour poursuivre des études en arts. Stimson s'inscrit au Alberta College of Art and Design de Calgary, en Alberta, où il obtient un baccalauréat en beaux-arts en 2003. Il a depuis complété une maîtrise en beaux-arts à l'Université de la Saskatchewan à Saskatoon.

Stimson utilise divers médiums dans ses œuvres. Celles-ci se rapportent à des thèmes liés autant à l'histoire qu'au genre et à l'identité. Par exemple, *Buffalo Boy* est une performance satirique sur les stéréotypes accolés aux peuples autochtones. *Old Sun* est une installation sur l'héritage du système des pensionnats et *Transformation* est une exposition sur les femmes autochtones disparues. Stimson est particulièrement connu pour sa série «*tar and feather*» (goudron et plume).

Par ailleurs, le bison apparaît souvent dans son œuvre. Stimson dira : «J'utilise le bison comme symbole de la destruction du mode de vie autochtone, mais il représente également la survie et la régénération culturelle. Le bison est au cœur de la nation des Blackfoot. Le bison, en tant qu'icône et source de nourriture, ainsi que toute l'histoire de sa disparition sont au cœur même de ma vie contemporaine.» (*Canadian Art Magazine*, 2007).

Stimson a exposé partout au Canada et il a reçu plusieurs honneurs et prix, notamment la médaille du jubilé d'or de la reine Elizabeth II (2003), la médaille du centenaire de l'Alberta (2005) et le prix Blackfoot Visual Arts Award (2009). En 2006, Stimson a été artiste en résidence à la Mendel Art Gallery (Saskatoon). En 2010, il a été sélectionné pour se rendre en Afghanistan dans le cadre du programme Artistes des Forces canadiennes et, en 2018, il a reçu le Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques.

Source : <http://www.paulpetro.com/artists/209-Adrian-Stimson/CV>

Adrian STIMSON

Citations à propos des bispirituels

« Les bispirituels font partie de nos communautés depuis des temps immémoriaux. Avec la réintroduction et le réexamen de nos traditions, la marginalisation à laquelle étaient confinés les bispirituels s'atténue », explique Stimson.

« Bispirituel », le terme employé pour désigner les autochtones queer, fut formulé pour la première fois en 1990 lors de la troisième Conférence annuelle intertribale des Amérindiens, autochtones gay et lesbiennes d'Amérique à Winnipeg. « Ils ont pris conscience du fait qu'en tant que groupe, ils devaient s'identifier », dit Stimson, en référence aux participants à la conférence.

Substitué au terme précédant de « berdache », « bispirituel » embrasse tous les sexes et formes de sexualité des communautés autochtones... « Les anciens termes étaient très dénigrants, comme "berdache" - terme anthropologique qui n'a rien à voir avec les LGBT indigènes », fait remarquer Stimson.

« En tant qu'indigènes, notre existence est politique dans ce pays. Toute ma vie, j'ai été exposé au racisme présent chez nous et j'ai combattu ce fléau que j'ai subi dès mon enfance », dit Stimson. Les bispirituels, croit-il, livrent le même combat que les bisons il y a 150 ans. « Buffalo Boy », surnom adopté par Stimson, est le personnage qu'il incarne dans plusieurs de ses œuvres.

Source : Yusheng CAI, « Indigenous two spirit artists rebuild identity through art », *The Source - Forum of diversity*, vol. 18, no. 01, juin 2017

« Chez les Blackfoot, beaucoup de nos histoires ont un contenu sexuel. Le sexe et la sexualité étaient souvent mêlés au langage... Le mal a été fait et il est aujourd'hui de notre droit et de notre devoir de reprendre possession de notre histoire sexuelle. J'espère par cette série de tableaux amener le spectateur à comprendre et accepter notre mode de vie. Être Napi et créer des récits pour notre temps et notre être bispirituel. »

« Je ne peux que parler dans le contexte des Blackfoot et à partir d'années de recherche, mais je pense, historiquement, la bispiritualité a été effacée de notre société occidentale. Cela remonte aux conquistadors qui ont constaté que des hommes habillés en femmes étaient très puissants. Dans toute situation de conquête, on vise les membres les plus influents de la communauté et, à l'époque, plusieurs bispirituels l'étaient. Un trait que nous reconnaissons aujourd'hui dans nos communautés, c'est que lorsqu'on veut discréditer un groupe ou jeter les fondements de son extermination, on commence par attaquer ses intellectuels et ses artistes. Ce n'est que depuis 20 ans que nous voyons un réel regain d'intérêt pour ces récits. »

Source : Carine ABOUSIF, « Q&A : Canadian Artist Adrian Stimson on Canada and diverse storytelling », *This Magazine*, 18 juillet 2017

Film d'Adrian Stimson:

Lundi 12 août 2019 – 16 h / 17h
Institut national de l'image et du son (INIS)
301, boulevard de Maisonneuve Est, salle 362.

Buffalo Boy's Don't Look East, Adrian STIMSON (7 min 3)

Description:

Buffalo Boy arpente les rues de Venise sous les regards médusés des passants.